

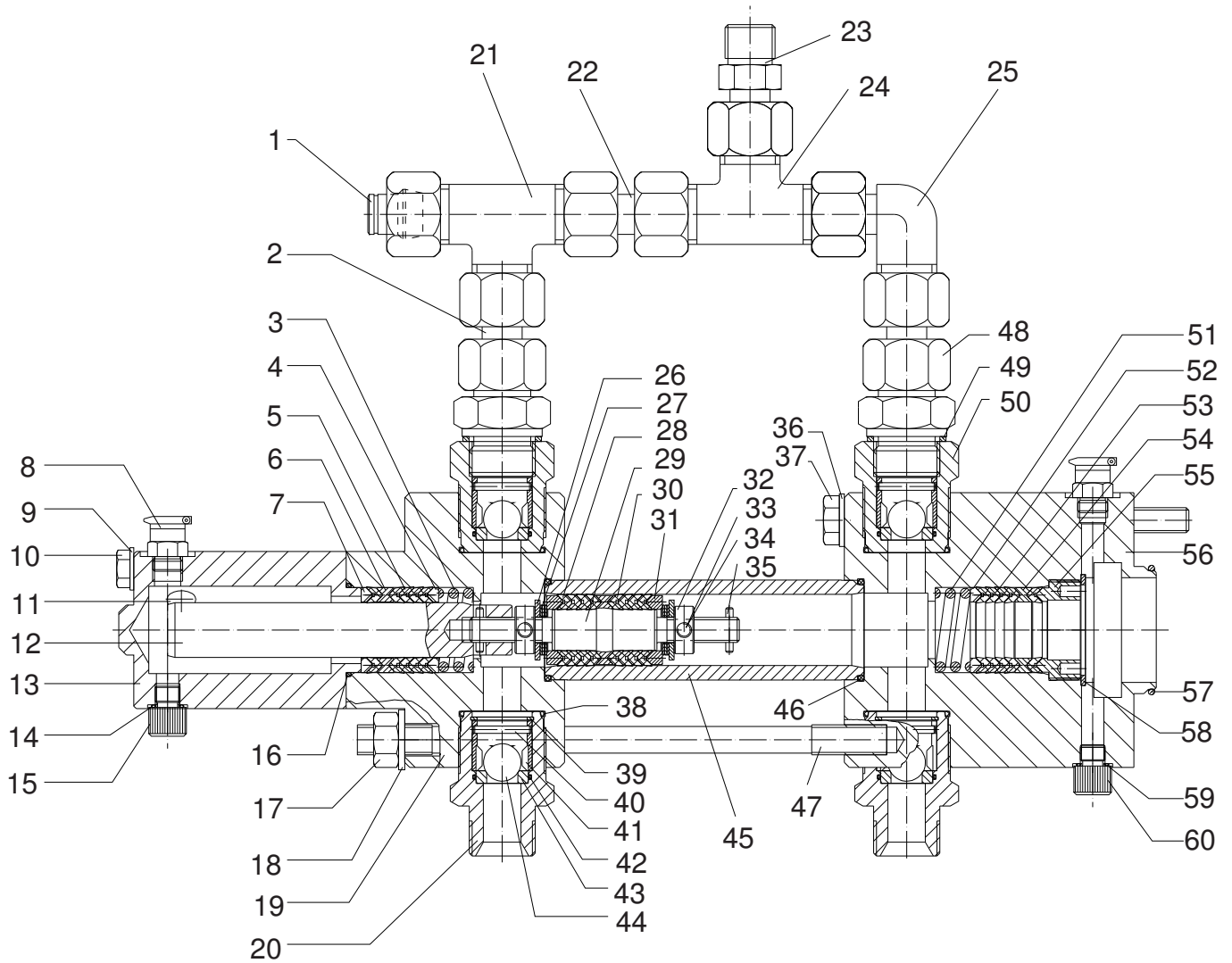
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 38,6/75 - R - Bingo -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639481**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **06.99**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 38,6/75 - R - Bingo -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639481**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **06.99**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0640276	1		Verschlußteil		
02	0639484	2		Rohrstück	pipe pice	pièce de tube
03	0640557	1		Druckfeder	spring	ressort
04	0632448	1		Gegenring	counter ring	contre-anneau
05	0630114	5	R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
06	0632446	1		Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
07	0632448	1		Gegenring	counter ring	contre-anneau
08	0640599	2		Öler	oilier	huileur
09	0460214	3		U-Scheibe	washer	rondelle
10	0638287	3		Schraube	screw	vis
11	0640052	2		Schauglas	sight glass	verre indicateur
12	0639463	1		Kolben	piston	piston
13	0639458	1		Schutzrohr	protecting tube	tube de sûrete
14	0310239	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
15	0210714	1		Ablaßschraube	draining screw	vis de remplissage
16	0479527	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
17	0460923	3		Mutter	nut	écrou
18	0461091	3		U-Scheibe	washer	rondelle
19	0640240	1		HD-Kopf	high pressure head	tête à haute pression
20	0640242	2		Nippel	nipple	raccord
21	0639478	1		T-Verschraubung	T-coupling	vissage en T
22	0639484	1		Rohrstück	pipe piece	pièce de tube
23	0639480	1		Reduziereinsatz		
24	0639478	1		T-Verschraubung	T-coupling	vissage en T
25	0639479	2		Winkel	elbow	coude
26	0639717	2		Scheibe	disc	disque
27	0639974	6	R	Tellerfeder	disc spring	ressort à disque
28	0639470	4	R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
29	0639465	1		Kolben	piston	piston
30	0639470	4		Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
31	0639472	2		Gegenring	counter ring	contre-anneau
32	0640004	2		Mutter	nut	écrou
33	0640005	2	R	Stopfen	plug	bouchon
34	0471798	2	R	Gewindestift	threaded pin	vis sans tête
35	0460052	2	R	Spannhülse	tension	goupille
36	0460613	3		U-Scheibe	washer	rondelle
37	0640556	3		Schraube	screw	vis
38	0640558	4	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
39	0640555	2		S-Ring	retaining ring	circlip
40	0481394	4		Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
41	0604615	4		Kugelführung	ball guide	guidage de bille
42	0631634	4	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
43	0411361	4		Ventilplatte	valve palte	plateau de soupape
44	0410217	4	R	Kugel	ball	bille
45	0639464	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
46	0629503	2	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
47	0639271	3		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
48	0640568	2		Gerade-Einschraubverschraubung	straight screw fitting	connexion de vissage rectiligne
49	0218618	2	D	Dichtung	gasket	joint
50	0640243	2		Nippel	nipple	raccord
51	0640557	1		Druckfeder	spring	ressort

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 38,6/75 - R - Bingo -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0639481**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **06.99**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
52	0632448	1		Gegenring	counter ring	contre-anneau
53	0630114	5	R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
54	0632446	1		Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
55	0639469	1		Nachstellschraube	readjusting screw	vis de rajustage
56	0640245	1		HD-Kopf	high presseure head	tête à haute pression
57	0467626	1	D, R	Dichtring	gasket	bague d'étanchéité
58	0633011	1		S-Ring	retaining ring	circlip
59	0310239	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
60	0210714	1		Ablaßschraube ohne Abbildung	draining screw not illustrated	vis de remplissage sans illustration
(--)	0640603	1		Stiftschlüssel für Pos. 55	spanner for pos. 55	clef pur pos. 55
	0640207	1		Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0640206	1		Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

